

# **DIPLÔME NATIONAL DU BREVET**

## **SESSION 2024**

### **LANGUE VIVANTE ÉTRANGÈRE**

### **TURQUE**

**Toutes séries**

Durée de l'épreuve : 1 h 30

100 points

*L'usage de la calculatrice et du dictionnaire n'est pas autorisé.*

Dès que le sujet vous est remis, assurez-vous qu'il est complet.  
*Le sujet comporte 5 pages numérotées de 1 / 5 à 5 / 5.*

**Le candidat répond directement sur le sujet sans le dégrafer  
et le rendra dans son intégralité en fin d'épreuve**

**Ce sujet sera agrafé à l'intérieur de la copie EN**

**Barème :**

- |                                   |           |
|-----------------------------------|-----------|
| I. COMPRÉHENSION D'UN TEXTE ÉCRIT | 50 points |
| II. EXPRESSION ÉCRITE             | 50 points |

**Lire le texte suivant et répondre aux questions :**

## **ÇİFTÇİ İLE KARTAL**

Avcılar ormana bir tuzak kurmuşlar. Kartalın biri tuzağı fark etmemiş ve ağa<sup>1</sup> yakalanıvermiş. Ne kadar çırplındıysa da kurtulamamış. Oradan geçmekte olan bir çiftçi, *bitkin* kuşun güzelliğine dayanamamış ve onu kurtarıp azat etmiş<sup>2</sup>. Kartal tekrar özgür kalmış ve kendisine yapılan bu iyiliği hiç unutmamış.

Bir gün çiftçi bir duvarın dibine oturup biraz *soluklanmak* istemiş. Kartal gökyüzünde süzülürken duvarın çürüklüğünü, yıkılacağını fark etmiş. Hemen hızla savrulup kendini kurtaran çiftçinin başından külahı<sup>3</sup> kapıvermiş. Çiftçi de kalkıp peşinden koşmaya başlamış. Bir süre sonra kartal külahı yere bırakmış. Çiftçi şapkasını alıp tekrar oturduğu duvar dibine doğru yürüdüğü sırada ne görsün? Koca duvar büyük bir gürültüyle yıkılmış. Çiftçi kartala yaptığı iyiliğe karşılık, kartalın da kendi hayatını kurtardığını anlamış.

İyilik etmekten çekinmeyelim, yaptığınız her iyilik size geri dönecektir.

*Ezop MASALLARI. Ed. Yılmaz ÖLMEZ, 2020*

<sup>1</sup> ağa = tuzak = le filet, la toile

<sup>2</sup> azat = la libération

<sup>3</sup> külah = başlık = le bonnet, le chapeau

## FEUILLE À RENDRE AVEC LA COPIE

### I. COMPRÉHENSION DU TEXTE – 50 Points

(Yukarıdaki metni okuduktan sonra aşağıdaki soruları yanıtlayınız)

**1- Bu metnin türü aşağıdakilerden hangisidir?**

- haber yazısı     masal     şiir

**2- Bu metnin kahramanları kimlerdir?**

.....  
.....  
.....

**3- Metne dayanarak doğru cevabı işaretleyin**

a. Kartala ne olmuş?

- silahla vurulmuş     tuzağa düşmüş     kaybolmuş

**Metinde kullanılan cümle:**

.....  
.....

b. Kartalı kim kurtarmış?

- avcı     ormancı     çiftçi     kuş

**Metinde kullanılan cümle:**

.....  
.....

c. Kartalı neden kurtarmış?

- yemek için     güzel olduğu için     satmak için

**Metinde kullanılan cümle:**

.....  
.....

**4- Çiftçi nerede dinleniyormuş?**

.....  
.....

**5- Kartalın çiftçiye yaptığı iyilik nedir? Açıklayınız.**

.....  
.....  
.....

**6- Duvar neden çökmüş?**

.....  
.....  
.....

**7- Bu metinde anlatılmak istenen nedir? Ana fikrini kısaca yazınız.**

.....  
.....  
.....

**8- Sizce bu metnin başlığı ne olabilir? Uygun farklı bir başlık yazınız.**

.....  
.....  
.....

**9- Bu metnin yazılış amacının ne olduğunu yazınız.**

.....  
.....  
.....

**10- Metindeki “bitkin” sözünün anlamı nedir?**

- yaramaz       yorgun       yalnız

**11- Metindeki “azat etmek” sözünün anlamı nedir?**

- bağlamak       serbest bırakmak       korumak

**12- “Soluklanmak” kelimesini fransızcaya çeviriniz.**

.....  
.....

**13- Metne dayanarak çiftçi ve kartal için hangi özellikler uygundur? Doğru kelimeleri işaretleyiniz.**

- yardımsever     haksever     iyiliksever     konuksever

## FEUILLE À RENDRE AVEC LA COPIE

### II. EXPRESSION ÉCRITE EN LANGUE TURQUE – 50 Points

Rédiger en turc un texte entre 50 et 80 mots.

Vous choisirez l'un des deux sujets suivants:

**Sujet 1:** Yaşadığınız ya da bildığınız bir iyilik öyküsünü anlatınız.

**Sujet 2:** "Ne Ekersen Onu Biçersin" atasözünün anlamı nedir? Örneklerle açıklayınız

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---